

## Consiglio nazionale

09.4005

**Interpellanza Müller Philipp**

**Immigrazione di lavoratori nell'ambito della libera circolazione: trasparenza dei dati**

---

### Testo dell'interpellanza del 25 novembre 2009

Invito il Consiglio federale a rispondere alle domande seguenti:

1. Quanti permessi B e L per lavoratori provenienti da un Paese CE17/AELS sono stati rilasciati mensilmente dal 1° giugno 2006 sino ad oggi?
2. Il Consiglio federale condivide l'opinione secondo cui, ai fini della trasparenza, occorrerebbe indicare – per lo meno su richiesta – il numero dei permessi B e L rilasciati mensilmente a lavoratori provenienti da un Paese CE17/AELS?

### Cofirmatari

Caviezel, Ineichen, Leutenegger Filippo, Müller Walter, Rutschmann, Triponez (6)

### Motivazione

La disoccupazione in Svizzera è in costante aumento. In tale contesto, anche la continua immigrazione di lavoratori provenienti da Paesi dell'UE e dell'AELS influisce in misura importante. Non vi è tuttavia chiarezza in merito alle cifre esatte, poiché le autorità competenti si limitano a fornire informazioni vaghe e parlano di immigrazione in calo. Ai fini della trasparenza, è molto importante che le cifre effettive relative all'immigrazione di lavoratori siano rese pubbliche. Ciò include anche la comunicazione dei dati esatti riguardanti i lavoratori immigrati provenienti dalla CE17/AELS, ossia dai Paesi che dal 1° giugno 2007 non sottostanno più al contingentamento.

A una mia richiesta, inviata per mail il 28 ottobre 2009 al servizio di statistica Stranieri dell'Ufficio federale della migrazione, sul numero di permessi rilasciati mensilmente a lavoratori provenienti da Paesi CE17/AELS è stata data la risposta seguente:

*«Purtroppo non posso metterle a disposizione tale tabella, che è esclusivamente per uso interno dell'UFM».* Anche la mia ulteriore sollecitazione per e-mail del 7 novembre 2009 è stata vana.

### Risposta del Consiglio federale

#### Domanda 1

Permessi rilasciati mensilmente a lavoratori provenienti dai Paesi dell'UE-17/AELS (gen 06 – dic 09)

Mese	B	L
Gen 06	0	7904
Feb 06	0	6674
Mar 06	3825	8271
Apr 06	0	8070
Mag 06	0	10145
Giu 06	3825	10549
Lug 06	0	8938
Ago 06	0	7735
Set 06	3825	8086
Ott 06	0	8618
Nov 06	0	8792
Dic 06	3825	11832
Gen 07	0	10855
Feb 07	0	7525
Mar 07	3825	9676
Apr 07	0	9576
Mag 07	0	9885
Giu 07	10798	6650
Lug 07	7202	5106
Ago 07	6321	3488
Set 07	6799	3634
Ott 07	10778	5315
Nov 07	8270	4466
Dic 07	6035	6882

	B	L
Gen 08	9287	7010
Feb 08	7858	4364
Mar 08	6947	4103
Apr 08	8297	5565
Mag 08	5666	5387
Giu 08	5647	6271
Lug 08	6050	6015
Ago 08	4811	3396
Set 08	5635	3684
Ott 08	6122	3705
Nov 08	4848	2960
Dic 08	4045	7277
Gen 09	4707	6550
Feb 09	4932	3849
Mar 09	4749	3669
Apr 09	4219	4523
Mag 09	3977	4919
Giu 09	4065	5264
Lug 09	4448	5428
Ago 09	4215	3096
Set 09	3832	2965
Ott 09	4584	3088
Nov 09	3929	2646
Dic 09	3450	5928

I dati di cui sopra si riferiscono ai permessi per dimoranti temporanei (permessi L) e di dimora (permessi B) rilasciati a lavoratori provenienti dai Paesi UE-17/AELS tra gennaio 2006 e dicembre 2009. Il 1° giugno 2007 sono stati abrogati i contingenti per questa categoria di permessi.

#### Domanda 2

Il Consiglio federale attribuisce grande importanza a una comunicazione trasparente e affidabile nei confronti del Parlamento e degli organi di controllo nell'ambito dell'Accordo sulla libera circolazione delle persone (ALC), nonché nei confronti dei media e del pubblico.

L'UFM pubblica più volte all'anno (concretamente a fine aprile, agosto e dicembre) statistiche esaustive in materia di stranieri. Inoltre, nell'ambito del rapporto dell'Osservatorio mette a disposizione del pubblico i pertinenti dati. Su richiesta, le statistiche, tra cui anche il numero di permessi rilasciati a lavoratori provenienti dai Paesi UE-17/AELS, sono messe a disposizione anche al di fuori di questi termini di pubblicazione. Occorre tuttavia concedere all'UFM il tempo necessario per l'allestimento, la verifica e l'esame della plausibilità dei dati. Il Consiglio federale raccomanda peraltro di rivolgersi al servizio d'informazione competente in materia.

La situazione evocata dall'autore dell'interpellanza è frutto di un equivoco interno. Il Consiglio federale ritiene che il numero dei permessi rilasciati a lavoratori provenienti dai Paesi UE-17/AELS possa senz'altro continuare a essere comunicato anche al di fuori delle date di pubblicazione ufficiali.